

**Typisch!? Ein Büro in Deutschland**  
**Manuskript zu Episode 12: Auf bald!**

ANDREAS

Was hast du denn da für 'ne Lektüre?

JAVIER

Das ist mein Arbeitszeugnis.

ANDREAS

Ist es schon so weit? Trittst du ab?

JAVIER

Ja. Ich möchte meinen Master in Spanien machen und dann nach Deutschland zurückkehren... Und als dein Chef wieder einsteigen.

ANDREAS

So, so, Jefe. Wie lange dauert denn so ein Masterstudiengang?

JAVIER

Vier Semester.

ANDREAS

Noch mal zwei Jahre die Schulbank drücken?!

FRAU SCHWARZENBERG

*Wenn Sie Ihren Master machen und zu mir zurückkehren, Rodríguez, dann mach ich Sie zum Jefe. Unter meinen Fittichen, versteht sich.*

ANDREAS

Was steht denn drin in deinem Zeugnis? Ich würde wetten, gesellig.

JAVIER

„Er zeigte außergewöhnliches Engagement.“ „Er wurde von seinen Kollegen, Vorgesetzten und Kunden stets als freundlicher und fleißiger Mitarbeiter geschätzt.“ Von Geselligkeit keine Spur.

ANDREAS

Gesellig würde auch bedeuten: Du hast immer gefeiert. In Deutschland verklausulieren sie das Zeugnis.

JAVIER

Verklausulieren?

ANDREAS

Das bedeutet, dein Zeugnis ist voll mit Geheimcodes, die alle eine andere Bedeutung haben.

JAVIER

Wie kann ich die Codes knacken?

*Was sich im Zeugnis auf den ersten Blick recht positiv liest, kann ziemlich negativ gemeint sein. „Er verfügte über Fachwissen und zeigt ein gesundes Selbstvertrauen.“ Das bedeutet im Klartext: Große Klappe und nichts dahinter. Aber wozu das Ganze? Arbeitgeber sind verpflichtet, euch ein wohlwollendes Zeugnis zu geben. Das ist gesetzlich vorgeschrieben. Deshalb sind diese seltsamen Geheimcodes entstanden. So kann euch der Arbeitgeber auch mit harmlosen Worten scharf kritisieren. Das Arbeitszeugnis ist in Deutschland wichtiger als in anderen Ländern. Bei euren nächsten Bewerbungen kann es entscheidend sein.*

JAVIER  
Ja, bitte?

HAUSMEISTER  
Herr Rodríguez, denken Sie bitte daran, mir heute noch die Sachen zurückzubringen. Möglichst bald, ich mache früh Schluss.

JAVIER  
Selbstverständlich, ich bin gleich da.

HAUSMEISTER  
„Man muss das Unmögliche versuchen, um das Mögliche zu erreichen.“

JAVIER  
Hermann Hesse.

HAUSMEISTER  
Ja! Auf Wiedersehen.

JAVIER  
Auf Wiedersehen.

HAUSMEISTER  
Alles Gute.

JAVIER  
Danke!

JAVIER  
*Andreas!*

ANDREAS  
*Fünfter Stock links, oder?*

JAVIER  
*Guter Kaffee.*

STEWARDESS  
Ihr Tomatensaft, bitte sehr.

JAVIER  
Vielen Dank! Haben Sie auch Hackepeter?